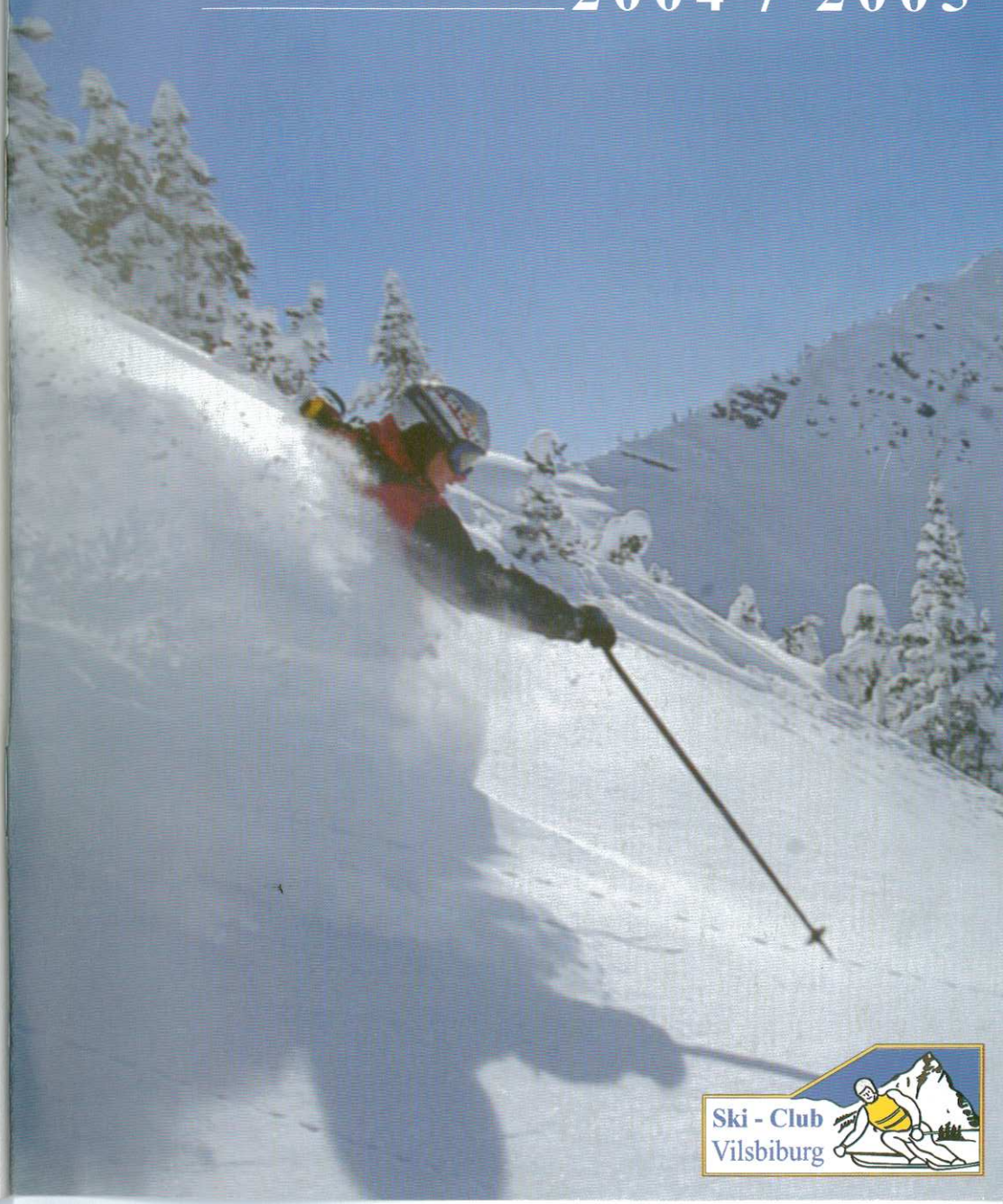
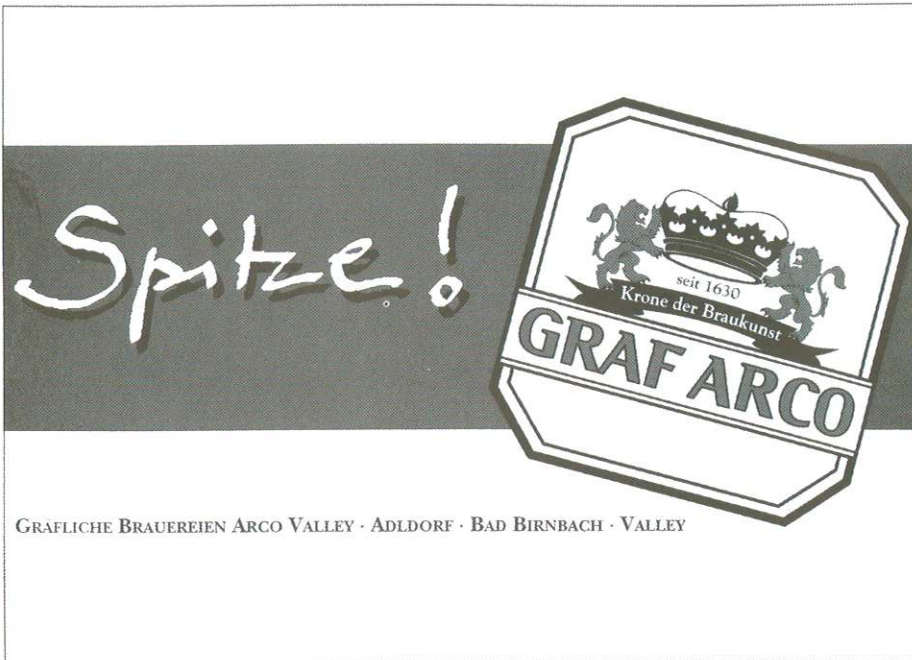


WINTERPROGRAMM

2004 / 2005





GRAFLICHE BRAUEREIEN ARCO VALLEY · ADLDORF · BAD BIRNBACH · VALLEY



Valley
LAGER

Ein Geschmack wie Natur
und weites Land

Liebe Skifreunde,

Eineinhalb Jahre sind wir nun in Amt und Würden, und es wird Zeit, uns bei unseren Kollegen in der Vorstandschaft Karin und Dietmar Rübesam, Eva Rieder, Rita Czermel, Wendelin Ecker, Werner Maierholzner, Franz Rosinger, Werner Santl und Heiner Werntaler, recht herzlich für die gemeinsam geleistete Arbeit zu bedanken.

Es macht einfach Spaß, in einem motivierten, kameradschaftlichen Team zu arbeiten.

Wir haben im vergangenen Vereinsjahr schöne Veranstaltungen und Events gemeinsam erlebt und bewältigt. Was los war und was wir für euch, liebe Mitglieder, in der neuen Saison vorbereitet haben, könnt ihr auf den folgenden Seiten nachlesen.



Euer Vorstandsteam Werner und Wast

POKALE

Sport und Ehrenpreise



AUSSTELLUG

in der Schützenstr. 21(Kastlgasse)

84137 Vilsbiburg

Beratung & Verkauf

bei

ASCHENBRENNER

Uhren Schmuck Optic

Obere Stadt 29

Tel.08741/7013



Mit neuem Outfit zur Fortbildung - S. 13



Spannend bis zum letzten Starter:
Stadtmeisterschaft - S. 22



Tolles Erlebnis: Sportsgaudi - S. 24



Rennmannschaft – ein starkes Team - S. 20



Traumhafte Skikurs-Tage - S. 18

Inhalt:

Sportnachrichten:

- 8 Skigymnastik
- 10 Tagesfahrten
- 13 Skilehrer-Ausbildung
- 17 Nordic Walking
- 33 Kinder-Ski- und Snowboard-Kurse
- 34 Familien/Erwachsenen/Jugendliche Ski- und Snowboardkurse
- 34 Premium Skikurse
- 36 Geführte Skitouren
- 47 Ergebnisse der Rennmannschaft Saison 2003/2004
- 50 Abschlussfahrt der Rennmannschaft zum Arlberg

Veranstaltungen:

- 8 Skibörse in der Stadthalle
- 12 Weihnachtsmesse in Herrnfelden
- 31 Faschingsfahrt nach Flachau
- 43 Sommerfest an der Vils
- 44 Weinfest
- 49 Faschingsball im Sebastianihof
- 51 Radtour zum Lainer Weiher



Nordic-Walking – ein Sport für jedermann - S. 17



Lustig ist das Zigeunerleben - 49



Kurze Pausen zwischen heißen Rennen beim Inline-Cup - S. 40



Gaudi pur – Faschingsfahrt - S. 31

Weitere Bilder und Reportagen finden Sie auf unserer Homepage:

www.skiclub-vilsbiburg.de

Inhalt:

Reportagen:

- 6 Gedanken zum Ehrenamt
- 15 Skifreizeit auf der Reiteralm
- 18 Vier traumhafte Skikurstage
- 20 10 Jahre Rennmannschaft
- 22 Stadtmeisterschaft 2004
- 24 Sportsgaudi in Inzell
- 37 Heli-Skiing in Kanada
- 39 Geburtstagskinder Wendi und Werner
- 40 Inline-Cup 2004

26 - 27 Kalender mit allen Terminen der neuen Saison
28 - 29 Bilder aus dem Vereinsleben



Weinfest – ein geselliges Highlight - S. 44

Impressum

Herausgeber: Skiclub Vilsbiburg e.V.
Werner Hasenecker
Reitelbauerstraße 23
84137 Vilsbiburg

Redaktion: Rita Czermmel
Fotos: Rita Czermmel
Anzeigen: Werner Maierholzner
Gestaltung: Druckerei Ortmaier, und Druck: Frontenhäuser
Auflage: 1000 Stück

Gedanken über das Ehrenamt!

Ehrenamt - was heißt das eigentlich? Unentgeltlich für eine Sache zur Verfügung stehen in Vereinen oder Verbänden, so definiert es der Duden. Man kann aber auch sagen, mit anderen gemeinsam etwas machen, die die gleichen Interessen haben, genauso oder ähnlich denken, die gleichen Ziele verfolgen.

Aber geht das in unserer konsumorientierten Welt eigentlich noch? In einer Welt, in der viele immer nur eine Kosten-Nutzen-Rechnung aufstellen. Sich nur immer fragen, was habe ich davon? Was bringt es mir ein? Was muss ich einsetzen, was kann ich für mich rausholen?

Was sind das für Leute, die heute ein Ehrenamt übernehmen? Schon Wilhelm Busch sagte: "Willst Du nicht in Frieden leben, lass Dir ein Ehrenamt geben!" Sind es die im bayerischem Volksmund genannten "Gschaftlhuber", oder sind es die "Wichtigmacher"?

Ich glaube vielmehr, dass es die Idealisten sind, die heute noch ein Ehrenamt in unserer ich-orientierten Gesellschaft übernehmen. Solche, die noch - wie es das Wort schon sagt - an ihre "Ideale" glauben und darum kämpfen etwas zu bewegen, oder etwas anders, vielleicht auch ein wenig besser zu machen. Dabei müssen sie sich damit zufrieden geben, dass bei vielen ihre Sache als völlig normal gesehen wird, und dass es für eine gute Sache kein Lob gibt, weil schließlich wird dies von jedem vorausgesetzt, dass die Sache gut gemacht wird, deswegen hat er sich ja dafür zur Verfügung gestellt.

Nur, wenn mal eine Sache nicht so gut läuft, dann sind sie sofort da, die ewigen "Besserwisser" und "Weltverbesserer" und bringen ihre Kritik unter die Leute, versuchen anderen ihre Meinung aufzuzwängen und auf ihre Seite zu ziehen. Doch dies ist auch gut so, denn nur wenn dem Idealisten ein Spiegel vorgehalten wird, kann er sein Handeln hinterfragen und wird so zu einer Korrektur seines Handelns aufgefordert.

Schade ist nur, dass sich einige wenige Gedanken machen müssen, um andere mittlerweile höchst verzogene, verwöhnte, gesättigte Zeitgenossen in Schwung zu bringen. Höchst unbefriedigend ist es auch, wenn man von anderen Hilfe und Unterstützung erbittet und dann abgewiesen wird mit der Ausrede keine Zeit zu haben. Andere nehmen sich aber für dessen engste Angehörige sehr oft Zeit. Aber auch so etwas bringt einen echten Idealisten nicht aus der Ruhe. Er holt sich schließlich wieder Kraft und Bestätigung, sowie Anerkennung bei Seinesgleichen.

Übrigens habe ich die Erfahrung gemacht, dass bei Kindern das Ehrenamt einen sehr hohen Stellenwert hat. Sie haben sehr feine Antennen und können sehr gut unterscheiden, wer sich für sie Zeit nimmt und was für die Sache übrig hat und wer nicht. Auch sind Kinder sehr viel schneller bereit mit anzupacken und mitzumachen, wie so mancher Erwachsener. Ferner sind Kinder, denen die Übernahme eines Ehrenamtes vorgelebt wurde, wieder eher bereit, ein solches später zu übernehmen. Dabei fällt mir gerade wieder eine gute Definition für Erziehung ein, nämlich Vorbild und Liebe.

Also auf geht's, nicht die Hände in den Schoß legen, sondern mit anpacken, mitmachen, dabei sein. Kein Mensch ist gern allein. Der Mensch ist ein soziales Wesen. Er braucht die Gemeinschaft. Gehen wir offen aufeinander zu und halten wir zusammen und helfen uns gegenseitig die gemeinsamen Ziele zu erreichen.

Sebastian Schweiger

Alles startklar! Urlaub von Anfang an.

Urlaub – die wertvollsten Tage des Jahres.
Wer möchte da schon Zeit verlieren!

- Mieten Sie Ihre Wintersport-Ausrüstung doch einfach schon zuhause. Bei Ihrem INTERSPORT-Partner.
- Sparen Sie Zeit und genießen Sie die große Auswahl, das erstklassige Equipment, die attraktiven Preise und die ruhige, gründliche Beratung.

INTERSPORT
Rent



Zuhause mieten – mehr vom Urlaub!

ab 7€

sport **Lehrmann**
INTERSPORT GRUPPE

Stadtplatz - Vilsbiburg
www.intersportrent.de www.sport-lehrmann.de

Schon fit für den Pistenpaß?

Das volle Fahrvergnügen genießt nur, wer seinen Körper gut trainiert und beweglich ist. Die sportliche Muskulatur muss aber sorgsam gehegt und gepflegt werden. Deshalb gilt für alle Wintersportler und solche, die es werden wollen: frühzeitig mit dem Training beginnen.

Körperlich fit in den Skiwinter starten Sie mit unserer Skigymnastik in den Turnhallen des Gymnasiums. Trainiert wird jeden Freitag unter der Anleitung von geschulten Übungsleitern:

Halle 1:

18.00 - 18.45 Uhr Kinderymnastik

18.45 - 19.30 Uhr Jugendgymnastik mit Training der Rennmannschaft

Halle 2:

18.00 - 18.45 Uhr parallele Erwachsenengymnastik zur Kinderymnastik

18.45 - 19.30 Uhr Erwachsenengymnastik

19.30 - 20.15 Uhr Zeit für Spiele (Volleyball, Basketball etc.)

In den Ferien findet keine Skigymnastik statt.

Skibörse mit Riesenauswahl an Wintersportartikeln

Am 6. November um 12.30 Uhr beginnt die Skibörse des Skiclubs Vilsbiburg in der Stadthalle. Ein Riesenangebot an Wintersportartikeln zu günstigen Preisen wartet auf die Besucher. Seit vielen Jahren führt der Skiclub diese Veranstaltung durch. Die Resonanz wird von Jahr zu Jahr größer. Immer mehr Wintersportler nutzen die Skibörse um gut erhaltene gebrauchte Artikel zu erstehen. Besonders für Eltern ist es eine günstige Gelegenheit, die Kinder mit dem passenden Equipment auszustatten. Im Angebot findet sich alles rund um den Wintersport: Skier, Snowboards, Skistöcke, Ski- und Snowboardschuhe, Wintersportbekleidung, Schlitten, Schlittschuhe etc. Auch Ausrüstungen für Tourengerher werden angenommen und weitervermittelt.

Reisenden Absatz finden die Carving-Skier, die nun endgültig die Skibörse erobert haben.

Bei der Auswahl steht das Skiclub-Personal beratend zur Seite.

Am Ski-Club Stand kann man sich über die aktuellen Termine und Veranstaltungen informieren und zu den Skikursen anmelden.

Die Skibörse findet von 12.30 bis 16.30 Uhr statt.

Abgabe der gebrauchten Wintersportartikel: 2. 11. bis 4. 11. 04 von 15.00 bis 18.00 Uhr

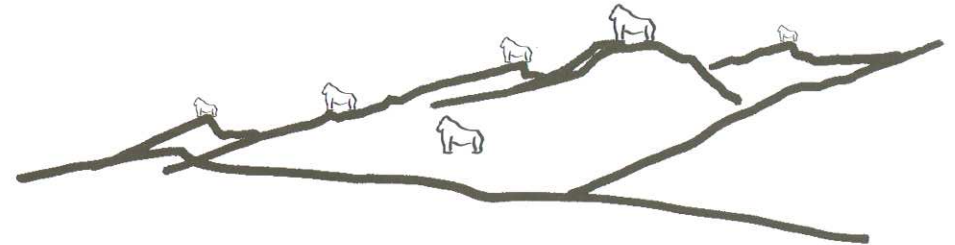
und 5. 11. 04 von 15.00 bis 19.00 Uhr.

Abholung des Verkaufserlöses oder der nicht verkauften Artikel nur am Veranstaltungs-Samstag von 15.00 bis 16.30 Uhr.

Fit mit Müsli aus dem **Mühlen-Laden**

Kindmühle – 84137 Vilsbiburg, Tel. 08741/4559, Fax 08741/2169

Das Autohaus Ostermaier, ausgezeichnet mit dem "Oskar für den Mittelstand 2004"



wünscht allen Brettlfans viel Spaß!

<p>seit 30 Jahren 1924 2004</p> <p>Ihr Partner für</p> <p> und  Audi</p> <p>mit  - Service</p> <p>tägl. 7.00 - 18.00 Uhr, Sa. 7.30 - 12.00 Uhr</p>	<p></p> <p>OSTERMAIER VILSBIBURG </p> <p><i>Ihre Auto-Familie</i></p> <p>84137 Vilsbiburg Landshuter Str. 9 Tel. 08741/9633-0 www.ostermaier.de</p>
<p>AUT.OS</p> <p></p> <p>OSTERMAIER</p> <p>84137 Vilsbiburg Landshuter Str. 57 Tel. 08741/9633-60 www.aut-os.com</p>	<p>"Der schönste Auto-Park im Lande"</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Fahrzeuge aller Marken ▶ Gebrauchtwagen ▶ Vorfürhwagen ▶ Eu-Neuwagen ▶ Direktionswagen ▶  - Werkstatt <p>tägl. 8.00 - 19.00 Uhr, Sa. 8.30 - 16.00 Uhr</p>

Tagesfahrten - zu den schönsten Skigebieten

Pulverschnee in Zell am See - Sonnenschein in Scheffau - Kindertarife für Damen und Senioren in St. Johann in Tirol. Es war einiges geboten bei den Tagesfahrten in der letzten Saison, auch wenn ein paar Fahrten mangels Schnee oder Teilnehmer abgesagt werden mussten.

In diesem Jahr werden wieder zahlreiche Tagesfahrten ausgeschrieben. Je nach Schneelage geht es mit dem Bus bequem und sicher zu den schönsten Skigebieten.

Geplant sind die Tagesfahrten an Sonntagen und des öfteren auch mittwochs. In vielen Skigebieten gibt es an diesem Tag günstige Liftkarten für Damen und Senioren.

Damit es für Familien nicht zu teuer wird, gilt folgende Regelung bei allen Tagesfahrten (außer Skikurse):

Bei gleichzeitiger Teilnahme von drei Ski-Club-Familienmitgliedern (eine oder zwei Elternteile und deren Kinder bis zum 15. Lebensjahr) ist ein Kind Fahrtkostenfrei.

Die Auswahl der Skigebiete und die Bekanntgabe in der Tagespresse wird von Werner Maierholzner organisiert.

Anmeldung unter Einzahlung der Lift- und Fahrtkosten bei: Rad + Sport Bauer, Sport & Mode Lehmann und Sport Maier.

Der Skiclub bedankt sich bei Familie Maier für die gute Zusammenarbeit und gratuliert zum 25-jährigen Firmenjubiläum.



SPORT Maier

Ihr Wintersport-Spezialist

*Beratung • Verkauf
Service aller Wintersportgeräte*

Ski- und Snowboard-Verleih

VILSBIBURG • AM BAHNDAMM 5 • Tel. u. Fax 08741/7168

Zufahrt über Seyboldsdorfer Straße

Der Skiprofi in Vilsbiburg



Ihr
Partner
fürs
Skivergnügen
mit
Kompetenz
und
starken
Marken.

**rad+
sport
bauer**

Frontenhausener Straße 44

T. 08741/3627

Weihnachtliche Stimmung beim Skiclub

Viele Mitglieder des Skiclubs Vilsbiburg kamen mit einem langen Fackelzug der Vils entlang zur Nikolauskirche in Herrnfelden. Stadtpfarrer Siegfried Heilmer freute sich über die vielen Teilnehmer und zelebrierte eine besinnliche Messe in der weihnachtlich geschmückten Kirche, die bis auf den letzten Platz besetzt war. Die Kinder im Skiclub übernahmen die musikalische Gestaltung des Gottesdienstes. Marlene Czech und Marita Maierholzner hatten die Stücke mit den Kindern einstudiert und fleißig mit ihnen geübt.

Zum Abschluss der Weihnachtsmesse erzählten die Kinder Geschichten und Gedichte zur Weihnachtszeit, die auch die Erwachsenen zum Nachdenken anregten. Bei den Geschichten ging es um ein wichtiges Gut, die Zeit, die den meisten scheinbar verloren gegangen ist und um den Frieden, der im kleinen Kreis seinen Ursprung findet. Lebkuchen, Kinderpunsch und Glühwein sorgten beim anschließenden Umtrunk im Freien auf dem stattlichen Hof der Familie Brams für die nötige innere Wärme. Mit einem geselligen Beisammensein endete die Weihnachtsfeier am späten Abend.



Heuer findet die Weihnachtsfeier am Freitag, den 10. Dezember statt.

PERFEKT SCHNEIDEN - CARVEN FÜR SKILEHRER

Jährlich werden die Vereinsskilehrer durch den DSV und durch den Leiter der DSV Skischule Franz Rosinger mit seinem Team auf den höchsten Informationsstand gebracht. Das skifahrerische Können wird immer verbessert. Neueste Theorie- und Technik- sowie Materialkenntnisse sind notwendig für die Ausbildung unseres Skinachwuchses. Theorien wie z.B. **perfekt schneiden-Carven** für Skilehrer, oder **Kurzschwingen mit Carvingski** oder **Verbesserung des Demonstrationskönnens** wird in strenger aber spaßiger Form gemeinsam am Hang erarbeitet. Geselliges und Lustiges kommt am Abend einer 2-tägigen Fortbildung nicht zu kurz. Die neue Skilehrer-Kleidung motiviert das Ski-Team zusätzlich.

Franz Rosinger





wallner
Werbetechnik

Schilder / Banner
Beschriftungen / Digitaldruck
Plakate / Messeprint's
Textildruck / T-shirt's
Fassaden-Beschriftung
Fahrzeug-Design

Untere Stadt 11 1/2 84137 Vilsbiburg
Tel. 08741/6909 Fax 08741/2579
www.wallnerwerbung.de



Der Hammer!



„Weisse Ware“ uvm.

TV · Video · HiFi
PC · Multimedia · Foto
Telekommunikation
Elektro Hausgeräte
KüchenEinbaugeräte

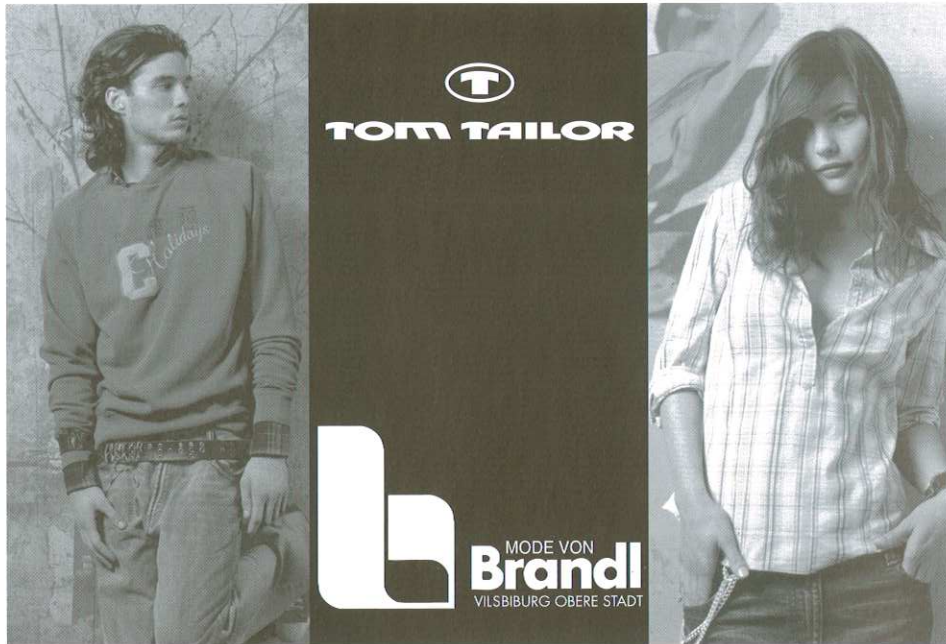
ElektroInstallation
NetzwerkTechnik
Solar-/Heiztechnik
Sat-/Kabelanlagen
Reparatur & Service

Am Stadttor in Vilsbiburg
www.hammer.la



Der Hammer!
ElektroFachmarkt
Stadtplatz 2
84137 Vilsbiburg
Tel.: 0 87 41/96 42-0
Fax: 0 87 41/96 42-30
fachmarkt@hammer.LA

Der Hammer!
ElektroTechnik
Herrnfeldener Str. 34 1/2
84137 Vilsbiburg
Tel.: 0 87 41/96 43-0
Fax: 0 87 41/96 43-30
technik@hammer.LA



T
TOM TAILOR

MODE VON
Brandl
VILSBIBURG OBERE STADT

Ferienvergnügen für Skiclub-Kinder

Über 60 Teilnehmer bei der Skifreizeit des SC Vilsbiburg

Wie jedes Jahr begann der Skiclub auch das Jahr 2004 mit seiner schon altbekannten Skifreizeit, die immer mehr Anklang bei den jungen Leuten findet. Bis auf den letzten Platz wurde die Unterkunft von den jungen Vilsbiburgern belegt.

So startete man am 2. Januar mit 64 erwartungsfrohen Teilnehmern zum fünftägigen Aufenthalt in die Reiteralm. Nach knapp dreistündiger Fahrt und dem Gepäcktransport per Gondel hatte man endlich das schon wohlbekannte Jugendgästehaus Jägerstüberl erreicht.

Nachdem jeder das richtige Zimmer bezogen und eine kleine Stärkung zu sich genommen hatte, schnallte man sich Skier oder Snowboards an und genoss bei guten Schneeverhältnissen die erste Abfahrt. Wie auch in den letzten Jahren war die Zahl der Snowboarder gestiegen.

Nicht fehlen durften natürlich die Mitglieder der Rennmannschaft, die auch dieses Jahr wieder fleißig trainierten. Aufgeteilt in vier Gruppen und mit selbst gesteckten Läufen versuchten die Trainer Alex Ecker, Heiner Werthaler, Thorsten Geier, Anton Butz und Tom Eglseder gezielt auf die bevorstehende Rennsaison vorzubereiten. Am vierten Tag jedoch wurde das Stangentraining durch eine aufwendige "Skisuchaktion" unterbrochen und konnte am Nachmittag wegen des anhaltenden Schneefalls, der bereits in der Nacht eingesetzt hatte, nicht mehr fortgesetzt werden. Stattdessen gönnte man den Jüngeren einen halben Tag Verschnaufpause und die Älteren kämpften sich am Nachmittag mit viel Spaß durch den Tiefschnee.

Über die Verpflegung konnte man sich auch in diesem Jahr keinesfalls beschweren. Bei einem reichlichen drei gängigen Menü am Mittag und einem abwechslungsreichen Abendessen fand jeder, nach einem anstrengenden Skitag, wieder zu Kräften. Neu dieses Jahr war zur Freude aller der Pizzaabend. Einzige Sorge für die besonders Hungrigen war das diesjährige Motto, dass bei jeder Mahlzeit lautete: "Zuerst die Kleinen!"

Auch abends wurde mit einem Kicker- und Tischtennis-Turnier für Unterhaltung gesorgt und die Gewinner mit kleinen Preisen belohnt. Nachdem man die Jüngeren ins Bett gebracht hatte, konnte man noch seine Ski auf Vordermann bringen, gemütlich beisammensitzen oder Karten spielen. Es war wieder eine gelungene Skifreizeit, und viele freuen sich schon jetzt aufs nächste Mal.

Pia Aschenbrenner




STIHL Motorsägen
STIHL Freischneider
STIHL Reinigungssysteme
STIHL Forstbekleidung

VIKING Rasentraktoren
VIKING Rasenmäher
VIKING Heckenscheren
VIKING Gartenhäcksler

Landtechnik für Natur und Umwelt

MAIERTHALER

84137 Vilsbiburg, Tel. 08741/9645-0 www.maiertaler.de

STIHL DIENST BERATUNG · VERKAUF
PROFI-SERVICE



ATTENHAUSER

● Treppen- und Geländerbau

● Treppensanierung

● Treppenausstellung



Plaika 7

84175 Gerzen

Telefon 0 87 41 / 68 01

Telefax 0 87 41 / 23 87

www.attenhauser.de



Autohaus Mundigl GmbH

Ottostraße 15, 84030 Landshut, Tel. 0871/97313-0

Landshuter Straße 54, 84137 Vilsbiburg, Tel. 08741/96010

*Eine schnelle u. sichere
Abfahrt wünscht
das Mundigl-Team
in Landshut und Vilsbiburg*



VOLVO

Vertragshändler

AutoCentrum Mundigl GmbH

Ottostr. 15, 84030 Landshut, Tel 0871/97313-70

Landshuter Str. 54, 84137 Vilsbiburg, Tel: 08741/96010

Nordic Walking

Neue Sportart für Jedermann wurde mit Begeisterung angenommen

Mitte April kamen viele Interessierte zum Nordic-Walking Aktionstag des Ski-Clubs. Sportmediziner Dr. Wolfgang Stieß und Apotheker Karl Mogl informierten über die gesundheitlichen Aspekte dieser neuen Sportart. Die geschulten DSV-Nordic-Walking Trainerinnen Christine Attenhauser und Margot Schweiger gingen nach einer kurzen Erläuterung gleich zum praktischen Teil über und machten mit den Sportiven ein erstes Probetraining, bei dem sie den perfekten Bewegungsablauf vormachten. Seither trafen sich viele begeisterte Nordic-Walker zweimal die Woche zum Training. Die Treffen werden auch in der Wintersaison unter der Leitung der Trainerinnen einmal die Woche weitergeführt.

Treffpunkt: Samstag 16 Uhr beim Gymnasium

Nordic-Walking

- ➔ ist sehr leicht und schnell erlernbar
- ➔ entlastet den Bewegungsapparat um bis zu 30% und ist daher besonders geeignet für Personen mit Knie- und Rückenproblemen
- ➔ löst Muskelverspannungen im Schulter- und Nackenbereich
- ➔ ist das optimale Outdoortraining zur Gewichtsreduktion
- ➔ ist fast um die Hälfte effektiver als Walking ohne Stöcke, Verbrennung ca. 400 kcal/h statt von nur 280 bei Walking
- ➔ trainiert die aerobe Ausdauer und kräftigt gleichzeitig die Oberkörpermuskulatur
- ➔ verbessert die Herz- Kreislaufleistung
- ➔ und macht auch noch richtig Spaß, was man wirklich nicht von allem Gesunden sagen kann.



Vier traumhafte Skikurstage in Russbach

Mit besten Pistenverhältnissen und meist strahlendem Sonnenschein zeigte sich die Skiregion Dachstein-West an allen vier Ski- und Snowboardkurstagen des Skiclubs Vilsbiburg. Über 90 Kinder, Jugendliche und Erwachsene nahmen an den unterschiedlichen Kursen teil und freuten sich über ihre Lernerfolge auf der Piste.

21 gutgelaunte Ski- und Snowboardlehrer machten sich mit ihren Schützlingen und zahlreichen Begleitpersonen in vier Bussen auf den Weg ins Salzburger Land. Sehr vielfältig war das Angebot der Kurse. Die Kursteilnehmer wurden entsprechend ihren Kenntnissen in 15 unterschiedliche Gruppen eingeteilt. Die Ski- und Snowboardlehrer konnten sich ihren Schülern ganz individuell widmen, zumal die Gruppen relativ klein waren und das erfahrene Ausbilderteam besonders bei den Kleinsten erst einmal den persönlichen Kontakt suchte.

Mit Freude und großem Lerneifer waren die Kursteilnehmer bei der Sache und schnell stellten sich die ersten Erfolge ein. Die jüngste Teilnehmerin war vier Jahre alt und drei engagierte Skilehrerinnen kümmerten sich darum, dass die Gruppe der Kleinsten das Skifahren spielerisch erlernen konnte. Während sich die kleinen Anfänger am ersten Tag noch mit den Brettlern vertraut machten, übten sie bereits am zweiten Tag erfolgreich das Liftfahren und die ersten Abfahrten am Hornbabylift wurden mutig bewältigt. Die fortgeschrittenen Gruppen nutzten die unterschiedlichen Pisten in dem weitläufigen Gelände um ihre Technik zu verbessern. Die Erwachsenen-Gruppe hatte einen Riesenspaß und konnte viel dazulernen.

Mit Begeisterung waren die drei Snowboardgruppen bei der Sache und profitierten sichtlich von der großen Erfahrung der Snowboardlehrer.

Spannend wurde es am vierten Skikurstag beim Abschlussrennen. Angefeuert von den Skilehrern und den zahlreich mitgereisten Eltern meisterten die Kinder den gesteckten Kurs mit Bravour.



Groß war die Freude bei der Siegerehrung. Die Skilehrer ehrten die Kinder ihrer Gruppe mit einer Urkunde und einem Kristall. Für das leibliche Wohl aller Mitgereisten wurde bestens gesorgt. Bei Würstl, Kinderpunsch, Glühwein und flotter Musik wurden bis zur Abfahrt der Busse die gelungenen Kurse gebührend gefeiert.

Reisebüro
HANS MAIER
IDEALTOURS

Last auf Leben
Last auf Reisen

Wochenskifahrt

5. bis 12. März 2005 nach See (Hotel Ad Laca)**
7 Tage abwechslungsreiches Skifahren
in den Skigebieten Arlberg - Ischgl - Galltür - Kappl - See

WIR - beraten, planen und organisieren für Sie Ihre individuellen Ausflüge!
z.B. Betriebs-, Schul- u. Vereinsausflüge,
Wochenendfahrten, Musicalbesuche,
Kaffeefahrten usw.

**Busunternehmen
Hans Maier**
Lichtenburger Str. 23
84137 Vilsbiburg
Tel. 08741/7003, Fax 4148 oder
per E-Mail: Bus.Maier@t-online.de

Holen Sie sich das umfangreiche Reise-Angebot in Ihrem Reisebüro

10 Jahre Rennmannschaft - Die Bilanz eines Jugendtrainers

Vor genau 10 Jahren befand sich die Rennmannschaft des SC Vilsbiburg, als das sportliche Aushängeschild des Vereins, im Umbruch. Der langjährige sportliche Leiter Franz Rosinger hatte sich aus dem sportlichen Alltagsgeschehen zurückgezogen und dem aktuellen Trainer Claus Föckersperger war die verdienstvolle Weiterarbeit aus beruflichen Gründen nicht mehr möglich.

Auf Initiative von Franz Rosinger wurde um Heiner Wernthaler, Bernd Dirnberger und mir ein neues Trainerteam geformt, das sich sogleich an diese ehrenvolle Aufgabe heranwagte. Oberstes Ziel war die Verjüngung der Mannschaft bei weiterer Förderung der altbewährten Aktiven wie etwa Eva Rieder, Geier Thorsten und Tom Eglseder, um nur einige zu nennen.

Dank unserer Skikurse konnten dann auch schnell junge, heiße Talente gesichtet und in die Mannschaft integriert werden. Zu diesen jungen Wilden gehörten u.a. Josef Steckermeier, Florian Czettel, Pia Aschenbrenner, Andi Mayerhofer und Tom Santl. Auch die Eltern waren gleich mit Leib und Seele dabei und nehmen zum Teil noch heute tragende Funktionen im Verein ein.

Motiviert durch meine Ausbildung in der DSV-Trainerschule zum Trainer wurde ein Konzept erarbeitet, daß unsere Schützlinge sportlich auf den jeweiligen aktuellen Stand bringen sollte.

In der Rückschau muss ich mit Stolz feststellen, daß sich die Mühen, die dieses Trainerteam auf sich nahm, in jedem Fall gelohnt hatten. Mittlerweile sind wir in zahlreichen Jahrgängen bis hin zu den kleinsten hervorragend aufgestellt. Die Kinder und Jugendlichen nehmen mit Begeisterung am Training teil, egal ob in der Turnhalle oder auf der Piste. Und wenn es mal nicht so läuft oder bei manchem der innere Schweinehund die Trainer aufzufressen droht, dann muss das Motivationsgeschick der sportlichen Leiter erhalten. Für den Fall, dass gar nichts mehr hilft, macht so mancher Aktive mehr oder weniger gerne auch mal Straflieggestützen.

Mittlerweile wurden die altgedienten Rennläufer Geier Thorsten und Tom Eglseder genauso ins Trainerteam integriert wie Toni Butz. Diese Verteilung der Verantwortung auf mehrere Köpfe ist auch dringend erforderlich angesichts der Größe, die die Mannschaft mittlerweile erreicht hat und ihrer zahlreichen Aktivitäten wie z.B. das Inline-Training im Sommer.

Freudig stimmt jedoch nicht alleine das, was in 10 Jahren aus der Mannschaft geworden ist oder die sportlichen Erfolge, die in dieser Zeit erzielt wurden. Wichtiger ist vielmehr, dass sich in dieser Dekade aus Kindern Persönlichkeiten entwickelt haben, die nicht zuletzt dank unserer Rennmannschaft mit beiden Beinen im Leben stehen und bereit sind, ihre Erfahrungen an die jüngeren weiterzugeben durch die Übernahme von Verantwortung im Verein.

Wenn ich mir die Kinder und Jugendlichen der heutigen Mannschaft so ansehe, so denke ich, dass der von uns Trainern eingeschlagene Weg der richtige war und die Bilanz in 10 Jahren sicher genauso positiv ausfallen wird.

Alexander Ecker



Für die Skigymnastik sind Sie zuständig...



... den notwendigen Versicherungsschutz bekommen Sie von uns.
Damit Sie unbesorgt Sonne und Pulverschnee genießen können.



VR-Bank Vilsbiburg eG



mit Geschäftsstellen in Aham, Baierbach, Binabiburg, Bodenkirchen,
Bonbruck, Gerzen, Johannesbrunn, Kirchberg und Schachten

Sabrina Harpaintner und Alexander Ecker alpine Stadtmeister 2004

Josef Staudinger schnellster Snowboarder

Spannende Rennen gab es um die Vergabe der Stadtmeistertitel im Februar in Russbach. Über 80 Wintersportler gingen bei diesem Wettkampf an den Start und sorgten für Spannung pur auf der Piste. Im ersten Durchgang Riesenslalom wurden die Stadtmeister der allgemein Klasse ermittelt. Birgit Schnabel und Josef Buchner erkämpften sich diesen Titel. Bei den Snowboardern (zwei Durchgänge Riesenslalom) zeigte Josef Staudinger seine Klasse auf dem Board und wurde zum wiederholten Male Stadtmeister im Snowboarden.

Erfreulich war die große Beteiligung bei den Mannschaften. Neun Familien- und vier Firmenmannschaften lieferten sich einen spannenden Wettkampf. Bei der Familienwertung hatte die Familie Harpaintner die Nase vorne. Bei den Firmen siegte die Mannschaft der Firma Flottweg.

Im zweiten und dritten Durchgang wurden zwei unterschiedliche Slalomläufe gesteckt. Hier gingen nur noch die Rennläufer an den Start. Viele Zuschauer versammelten sich im Zielraum um ihre Favoriten anzufeuern. Sabrina Harpaintner zeigte zwei tolle Läufe und sicherte sich den begehrten Stadtmeistertitel in der Rennläuferklasse. Bei den Herren gelang dieses Meisterstück Alexander Ecker und dies bereits zum fünften Mal.

Bei der anschließenden Siegerehrung gratulierte Bürgermeister Helmut Haider, der selbst sehr erfolgreich am Rennen teilnahm, den Aktiven zu ihren sportlichen Erfolgen. Die Vorstände Werner Hasenecker und Sebastian Schweiger bedankten sich bei allen, die zum Renngeschehen beigetragen haben und ehrten alle Teilnehmer mit Pokalen und Medaillen.



Auf allen Pisten zuhause

www.immowelt.de/Immobilien-rosinger

ROSINGER

Vertriebspartner der Raiffeisenbank Geisenhausen eG

Hauptstr. 24, 84144 Geisenhausen

Tel. 08743/96 98 50

Tel. 08743/96 06 34

Handy 0171/4817099

Fax. 08743/96 98 49

Das junge Immobilienbüro mit der großen Erfahrung

Sportsgaudi in Inzell war ein Riesenerlebnis

Über 300 Sportler aus 50 Skivereinen nahmen an diesem Mega-Ereignis teil.

Zwei Mannschaften vom SC Vilsbiburg waren mit von der Partie. Das Kinder-Team hatte 18 Spiele zu bewältigen. Dass dieser Tag kein Honig schlecken wird haben die Kinder bereits nach den ersten Spielen bemerkt. Die Veranstaltung, die vom Organisator Armin Bittner über die Paten bis hin zu den Schiedsrichtern fast durchwegs von Spitzensportlern betreut wurde, führte die Kinder manches Mal an ihre Leistungsgrenzen. Mit großer Begeisterung und viel Ehrgeiz gaben unsere Kinder ihr Bestes und konnten bei der Siegerehrung tolle Geschenke in Empfang nehmen.

Die Patin der Skiclub-Kinder war Marina Kiehl, Olympiasiegerin in der Abfahrt. Sie verstand sich prächtig mit den Kindern und kämpfte mit ihnen tapfer den ganzen Tag über. Thorsten Geier, der Trainer und Betreuer unserer Mannschaft hatte ein schlagkräftiges Team aufgebildet, so dass die anstrengenden Spiele, durch viel Training im Vorfeld, bestens gemeistert wurden. Für einen der vorderen Plätze haben die Punkte nicht gereicht, aber bei der nächsten Sportsgaudi wird sich sicherlich wieder ein Kinder-Team vom SC bewerben.

Das Erwachsenen-Team, das zum Bus-Gewinnspiel angetreten ist, musste sich im K.o. System durch das Tableau kämpfen. Im Sechser-Parallel-Ski Wettbewerb galt es bei einem aufgestellten Parcour mit Treppen, Wippen usw. im direkten Vergleich die Nase vorne zu behalten. Die erste Runde wurde souverän gewonnen. Auch in der zweiten Runde hatte unser Team den Gegner mit einem tollen Endspurt in die Schranken gewiesen. Allerdings wurde das Skiclub Team mit einer Zeitstrafe belegt, wodurch es nicht mehr zum Sprung in die nächste Runde gereicht hat.

Für Autogramm-Jäger war diese Veranstaltung ein Paradies. Weltklasse-Sportler wie Martina Ertl, Hilde Gerg, Katja Seitzinger, Fritz Strobl, Benni Raich, Rico Gross usw. spielten als Paten mit den verschiedenen Mannschaften. Auch für die vielen mitgereisten Fans war es ein großes Erlebnis, diese Spitzensportler einmal hautnah zu erleben.

Dieselbe Kurve. Eine neue Erfahrung.

Bei einer Probefahrt mit dem neuen BMW 5er machen Sie jetzt eigene Erfahrungen: Adaptives Kurvenlicht, Dynamic Drive, Aktivlenkung u. v. m. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**Der neue BMW 5er mit Aktivlenkung.
Einer muss in Führung gehen.**

Autohaus
Thaler

Baumgartenstr. 1
84137 Vilsbiburg
Tel. 08741 517
Fax 08741 3908
www.bmw-thaler.de

Der neue BMW 5er

www.bmw-thaler.de



Freude am Fahren



Das Kinderteam mit der Olympiasiegerin und Patin Marina Kiehl



Das Erwachsenen-Team mit dem Sechser-Parallel-Ski

Ski-Tagesfahrten +
Skikursteilnahme

Anmeldung bei:

Radspport Bauer
Tel: 3627
Sport&Mode Lehmann
Tel: 96030
Sport Maier
Tel: 7168

Anmeldung für Skikurse vom 6. 11. bis 19. 11. 2004

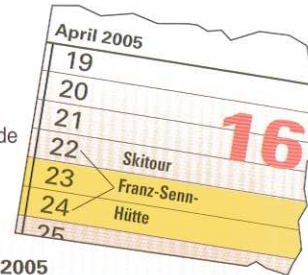
Termine 2004/2005

Oktober 2004	November 2004	Dezember 2004
1	1	1
2	2	2
3	3	3 Skigymnastik
4	4	4
5	5	5 Fortsetzung Skikurs
6	6 Skibörse, Stadthalle	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10 Weihnachtsmesse Herrndelden
11	11	11
12	12 Skigymnastik	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17 Skigymnastik
18	18	18
19	19 Skigymnastik	19 Fortsetzung Skikurs mit Skitour
20	20	20
21	21 Skilehrer-Fortbildung	21
22	22	22
23	23	23
24	24	24
25	25	25
26	26 Skigymnastik	26 Fortsetzung Skikurs
27	27	27
28	28 Beginn Skikurse	28
29	29	29
30	30	30
31		31

Weitere Auskünfte erteilen:

- 1. Vorstand Werner Hasenecker Tel: 8832
- 2. Vorstand Sebastian Schweiger Tel: 8800
- Jugendleiter Heiner Werthaler Tel: 3627

Postadresse:
Skiclub Vilsbiburg
Reitelbauerstr. 23
84137 Vilsbiburg
www.skiclub-vilsbiburg.de



Januar 2005	Februar 2005	März 2005
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4 Skigymnastik	4
5	5 Faschingsfahrt	5 SSF Ergolding-Rennen
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12 Premium-Skikurs	12 Head-Cup
13	13 Landkreisrennen	13
14	14 Skigymnastik	14
15	15	15
16	16 Kinder-Skirennen in Greising/Bayer. Wald/Flachlandgau	16
17	17	17
18	18 Skigymnastik	18 Siegerehrung Landkreismeisterschaft
19	19 Premium-Skikurs	19 VR-Cup
20	20	20
21	21 Skigymnastik	21
22	22 Faschingsball	22
23	23	23
24	24	24
25	25 Skigymnastik	25 Skitour
26	26 Premium-Skikurs	26 Luckner
27	27 Stadtmeisterschaft/Reiteralm	27 Haus
28	28 Skigymnastik	28
29	29 BSJ-Rennen	29
30	30 ISV-Rennen	30
31		31



MÖBEL-FRANZ

Der Garant für exklusives Wohnen

KÜCHEN • MÖBEL • INNENAUSBAU

Schreinerei Franz Mifka

Pelzgartenstraße 12 • 84175 Johannesbrunn • Telefon 08744/91 94 11

Fax 08744/91 94 13 • Mobil 0171/7 31 41 08

www.der-moebel-franz.de

Ihr Partner vor Ort



Wir sind für Sie da. Welche Überraschungen das Leben bringt, hat man oft nicht in der Hand. Die richtige Vorsorge schon. Rufen Sie uns an.

Versicherungsbüro Josef Fichtl

Schachtenstaße 10c • 84137 Vilsbiburg
Telefon (087 41) 76 27 • Telefax (087 41) 38 45
info@fichtl.vkb.de

Wir versichern Bayern.

VER | SICHER | UNGS
KAMMER
BAYERN

Finanzgruppe

Faschingsgaudi in den Bergen - Lustige Piratenfahrt nach Flachau



Mit einer lustigen Skifahrt nach Flachau beendete der Skiclub Vilsbiburg seine diesjährigen Faschingsaktivitäten. Nach einem ausgiebigen Frühstück im lustig dekorierten Bus ging es auf die Piste. Am Nachmittag machten sich die Piraten auf die Suche nach einer gestrandeten Piratenbraut. Die Höchstpunktzahl gab es für eine rassige Schönheit aus Venezuela. Auch die künstlerische Ader der Faschingsfreunde wurde gefordert. Zwei Teilnehmer jeder Gruppe malten Piratenschiffe, die anschließend von einem fachkundigen Wiener Galeristen benotet wurden. Nach einem "lautstarken" Pantomimenspiel war die Stimmung nicht mehr zu toppen, und endlich ging es zum ausgiebigen Après-Ski in die Brennhütte.

Hier wurde ausgelassen gefeiert und getanzt. Besondere Freude gab es bei der Siegerehrung der Spiele. Thomas Maierholzner konnte mit seinem Team den 1. Platz erkämpfen und die flüssige Siebprämie in Empfang nehmen. Pünktlich um 21 Uhr fanden sich alle beim Bus ein und machten sich lustig und gutgelaunt auf den Heimweg.

Immer auf Ballhöhe ...

... bei der FIFA WM 2006 und bei Ihrer Altersvorsorge. Die Hamburg-Mannheimer - Ihr finanzstarker Partner für Altersvorsorge und Vermögensbildung. Sprechen Sie mit uns:

Albert Czemmel

Pfifferlingweg 31 - 84137 Vilsbiburg

Tel. 0 87 41 / 73 51 - Fax 0 87 41 / 31 77

www.hamburg-mannheimer.de

Ein Unternehmen der
ERGO Versicherungsgruppe.

GLÜCK IST PLANBAR.

**HAMBURG
MANNHEIMER**

SKI UND SNOWBOARD KURS 04-05

www.skiclub-vilsbiburg.de

IM SKICLUB VILSBIBURG E.V.

Anmeldung zu den Kursen in den
Vilsbiburger Sportfachgeschäften:
im Skiclub Vilsbiburg

RAD + SPORT BAUER - Frontenhausener Str. 44
Sport & Mode Lehrmann - Stadtplatz 19
Sport Maier - Am Bahndamm 5

DSV SKI SCHULE

KINDER SKI UND SNOWBOARD KURSE

[Jahrgang 1990 und jünger]

Die Qualität der Ausbildung liegt der DSV-Skischule im Skiclub Vilsbiburg e.V. besonders am Herzen. Jeder Skilehrer bemüht sich persönlich um jedes teilnehmende Kind.

Wie auch in den vergangenen Jahren werden die Skikurse für die Kinder in Idealgruppen gelehrt.

SKIORTE

Russbach oder Reiteralm / Österreich
Geißkopf / Bayerischer Wald

SKIKURSTERMINE

voraussichtlich an folgenden Tagen:

Sonntag 28.11.04

Sonntag 05.12.04

Sonntag 19.12.04

Sonntag 26.12.04

ABFAHRTSSTELLEN

Schachtelzentrum - 6:50 Uhr
Schützenstraße - Neukauf - 6:55 Uhr
Festhalle - Volksfestplatz - 7:00 Uhr

RUECKANKUNFT

in Vilsbiburg gegen 18:00 Uhr

TAGESBETREUUNG

durch die Vereinsskilehrer
(Unterstützung durch die Eltern beim Zusteigen, Auf- und Abfahren erwünscht)

ANMELDUNG

bei den Vilsbiburger Sportfachgeschäften:

Rad+Sport Bauer, Frontenhausener Str. 44

Sport&Mode Lehrmann, Stadtplatz 19

Sport Maier, Am Bahndamm 5

vom 06.11.04 - 19.11.04 oder während der Ski-Börse am 06.11.04

€ 100,- | Für 4 Tage Skikurs incl. Busfahrt

Zuzüglich Liftkosten (werden im Bus kassiert)
Achtung: keine Rückerstattung bei Abwesenheit!

DSV SKI SCHULE

FAMILIEN-ERWACHSENE-JUGENDLICHE SKI UND SNOWBOARD KURSE

[Jahrgang 1989 und älter]

Die DSV-Skischule im Skiclub Vilsbiburg e.V. bietet für die
ERWACHSENEN UND JUGENDLICHEN
Familien-Skikurse parallel zu den Kinder-Kursen an

Termine und Anmeldedaten siehe Kinder-Ski-Kurse

€ 125,- | Für 4 Tage Skikurs incl. Busfahrt
Pro Erwachsenen / Jugendlichen

Zuzüglich Liftkosten (werden im Bus kassiert)
Achtung: keine Rückerstattung bei Abwesenheit!

PREMIUM SKIKURS

[Nur für Erwachsene]

mit einem erfahrenen Skilehrer in **TOP-SKIGEBIETEN**

Termine:

Mittwoch 12.01.05

Mittwoch 19.01.05

Mittwoch 26.01.05

€ 165,- | Für 3 Tage Skikurs incl. Busfahrt

Zuzüglich Liftkosten (werden im Bus kassiert)
Achtung: keine Rückerstattung bei Abwesenheit!

ACHTUNG !!!
TERMINÄNDERUNGEN
WEGEN SCHLECHTER SCHNEEVERHÄLTNISSE
WERDEN IN DER VILSBIBURGER ZEITUNG UND UNTER
<http://www.skiclub-vilsbiburg.de>
MITGETEILT

kongressissimo

★★★★ Hotel · Restaurant · Tagungen
Veranstaltungen · Biergarten · Catering



Hotel kongressissimo · Hauptstr. 2/Achldorf · Vilsbiburg
Telefon: **0 87 41 / 966 - 0** · www.kongressissimo.de

WERKSVERKAUF

an jedermann

! Bettwäsche ! Tischwäsche ! Frottierwäsche ! Bade-
mäntel ! Geschirrtücher ! Küchenschürzen ! Kissen und
Einziehdecken, allergikerggeeignet ! Arbeitskleidung
! Berufsbekleidung für Ärzte,
Schwestern, Pflegepersonal,
Köche und Wirtschaftspersonal

Öffnungszeiten:
Montag bis Donnerstag
7.30 bis 12.00 Uhr
13.00 bis 16.30 Uhr
Freitag 7.00 bis 12.00 Uhr

ZOLLNER[®] WEBEREI
WÄSCHEFABRIK
84131 Vilsbiburg · Veldener Straße 4

Geführte Skitouren

Die Skitouren werden durch einen erfahrenen DSV-Skihochtourenführer organisiert und durchgeführt. Die Teilnehmerzahl ist vorerst begrenzt, je nach Schwierigkeit zwischen maximal vier und acht Personen.

Das Programm ist so aufgebaut, dass von Tour zu Tour eine Steigerung enthalten ist. Die Dezember Tour ist als Eingehetour gedacht, also auch für alpine Skifahrer, die im freien Gelände gut zurechtkommen, geeignet. Im Februar wollen wir etwas höher hinaus, um dann im April die Abschlusstour im hochalpinen vergletscherten Gelände durchzuführen.

Zu einer gemeinsamen Tour gehören nicht nur Aufstieg und Abfahrt, sondern auch der Umgang mit den „alpinen Gefahren“ und der Ausrüstung, wie beispielsweise VS-Gerät, GPS, Lawinenkunde usw. Diese Punkte werden unter anderem auch bei Vorbesprechungen abgehandelt, welche vor der Tour stattfinden.

Falls die Schnee- und Wetterbedingungen die geplanten Touren nicht zulassen, werden nach Möglichkeit, Alternativtours angeboten.

Tourenübersicht:

Termin	Tour	Grad	Aufstieg	Abfahrt	Dauer Aufstieg	Beschreibung
19.12.04	Russbach oder Wildschönau Schweigberghorn	leicht	950m	950m	3 - 4h	Leichte Tour über freie Almwiesen
25.02.05 - 27.02.05	Neues Lucknerhaus/ Schobergruppe: - Böses Weihl - Fiegerhorn - Weißer Knoten	mittel	900- 1200m	900- 1200m	3 – 4h	Hochalpines Gelände mit herrlichem Panorama auf den Großglockner
22.04.05 - 24.04.05	Franz Senn-Hütte/ Stubai Alpen: - Kräulscharte - Östl. Seespitz - Wildes Hinterbergl	schwierig	900- 1100m	900- 1100m	3 – 5h	Hochalpines, vergletschertes Gelände mit sehr steilen Abfahrten

Anmeldung: 3 Wochen vor dem Tourtermin direkt beim Tourenführer

Vorbesprechung: Immer mittwochs 20 Uhr in der Woche vor dem Tourtermin in der Gaststätte Tennisheim Vilsbiburg

Mindestteilnehmer: 3 Personen

Ausrüstung: Kann teilweise bei Rad + Sport Bauer oder Sport Maier ausgeliehen werden

Teilnahmegebühr:

	Eintägig	Mehrtägig
Mitglieder	10,- €	20,- €
Nichtmitglieder	20,- €	40,- €



Tourenführer: Andreas Zeeh, DSV-Skilehrer DSV-Bundesausbilder Touren Gruber Straße 2c, 84137 Vilsbiburg Tel: 08741/928451

Ein Traum wurde wahr - Heli-Skiing in den Monashee-Bergen

Eintauchen, schweben und genießen. Fünf Skilehrer vom Skiclub und ihre Freunde machten ihren Traum wahr - Heli Skiing in Kanada. Unberührte Tiefschneehänge in Kicking Horse und federleichten Pulverschnee in Lake Louise genossen die Ski-Freaks die ersten beide Tage zum Einschwingen, bevor es zum Höhepunkt der Reise ging. Vier Tage Heli-Skiing in den Monashee-Bergen. Mit ihrem Guide, der sie zu den schönsten Hängen brachte, schwebten sie sprichwörtlich auf Wolke sieben.



LIFESTYL
STREETFASHION



SICKINGER

S C H U H E

VILSBIBURG, FRONTENHAUSENER STR. 31, 08741/7005
MITTAGS DURCHGEHEND UND DO. BIS 19.00 UHR GEÖFFNET!



Lebensqualität in Holz

PARKETT-AUSSTELLUNG
über 60.000 m² Bödenbeläge lagern
Landhausdielen · Fertigparkett · Laminatböden
Korkfertigparkett · Linoleumfertigböden
alle Böden auch mit "Klick-System"

GRÖSSTE GARTENHAUSAUSSTELLUNG BAYERNS
über 30 Modelle zu besichtigen

TÜRENSTUDIO
über 100 Mustertüren zu besichtigen
Ausmessen & Einbau auf Wunsch

SAUNA-AUSSTELLUNG
neu gestaltet, mit über 15 Mustersaunen
und 5 Infrarotkabinen

HOLZ IM GARTEN
mit Terrassenbretter, Sichtschutz, Gitter,
Profilwände, Gartenzäune, Blumen- und Pflanz-
kästen, Carports, Keramik & Pflanzen

GARTENFACHMARKT
mit Floristikabteilung, Geschenk-Boutique

BALK
FACHMARKT FÜR HOLZ & GARTEN

Veldener Str. 29 · 84137 Vilsbiburg
Tel. 0 87 41 - 96 06-88 · Fax 96 06-99 · www.balk.net

Der Skiclub gratuliert

Im Dezember feierte unser Ex-Vorstand und Hobby-Jäger Wendelin Ecker seinen 65. Geburtstag. Wir sind froh, dass uns Wendi nach wie vor mit Rat und Tat zur Seite steht und freuen uns, dass er nun mehr Zeit für seine Jagd hat. Wir wünschen unserem Wendi weiterhin "Ski heil", und dass er auf der Jagd mehr Rehe und Füchse trifft, als Bekannte.



Seinen 65. Geburtstag feierte Werner Maierholzner im Mai. Werner ist seit Bestehen des Ski-Clubs Vilsbiburg die gute Seele im Verein. Unermüdlich organisiert er die Skifahrten und gestaltet im Sommer das Ferienprogramm. Einen Skiflohmarkt würde es ohne Werner nicht geben. "Werner mach weiter so, wir brauchen Dich. Viel Glück und Gesundheit!"

84168 AHAM-LOIZENKIRCHEN

**Praxis für
Krankengymnastik**

MARTINA WILDHAGEN

08744 / 919 644

HAUPTSTRASSE 46

NEU Feldenkrais®-Methode NEU
NEU Fußreflexzonen-Massage NEU
KG, Bobath, Massage, Fango, Heißluft
8 - 11 Uhr + 14 - 19 Uhr (außer Mittwoch)

Mühlen-Laden

Naturkost und Getreideprodukte frisch aus der Mühle!

- frisches Müsli
- Weizen- und Roggenmehl von höchster Qualität
- Vollkornnudeln
- Vollkornmehl, täglich frisch gemahlen
- Früchte und Kräutertee in großer Auswahl
- Sonnenblumenkerne, Grünkern, Buchweizen u.v.m.
- Trockenfrüchte und Nüsse

W. Wackerbauer

Kindlmühle - 84137 Vilsbiburg, Tel. 08741/4559, Fax 08741/2169

Inline-Cup - Eichenstraße wurde zur Rennstrecke Vilsbiburger Stadtmeisterschaft, Rad + Sport Bauer Cup und der Endlauf zum LA-Team Cup wurden ausgetragen.

Zahlreiche Zuschauer bestaunten die zum Teil tollkühnen Rennläufe der 91 Starter beim Inline Cup 2004. Die Rennläufer aus zehn nieder- und oberbayerischen Vereinen machten diesen Inline-Slalom zu einer hochklassigen Veranstaltung. Angefeuert von Moderator und Streckensprecher Heiner Wernthaler und den vielen Zuschauern entlang der Eichenstraße, zeigten die Inlineskater hervorragende Leistungen.

Bei den Damen unterstrich Melanie Hinterberger vom TSV Haarbach mit zwei deutlichen Laufbestzeiten ihre derzeit dominierende Stellung und sicherte sich den Stadtmeistertitel, gefolgt von Andrea Hoffmann (TSV Haarbach).

Der Kampf um den Titel bei den Herren war an Spannung nicht zu überbieten. Letztendlich setzte sich Christoph Eder vom FC Chammünster durch. Mit einem nervenstarken zweiten Durchgang sicherte er sich den Stadtmeistertitel, knapp gefolgt von Martin Sedlmeier vom TSV Haarbach.

Trotz der starken Konkurrenz erzielten die jungen Sportler vom Skiclub hervorragende Platzierungen. Trainer Toni Butz hatte seine Mannschaft bestens vorbereitet. Josef Steckermeier und Thomas Egleder waren die schnellsten Vilsbiburger und Carolin Schnabel das rasanteste Mädchen in unserem Verein. Marco Rübesam sicherte sich den ersten Platz der Klasse Schüler 8. Auch Lena Gilch, Janek Zeeh, Sophia Rübesam, Philipp Rauch und Philipp Santl freuten sich über einen Platz auf dem Siegerpodest. Die je zehn zeitschnellsten Damen und Herren aus den Vorläufen traten zum Rad + Sport Bauer Cup an. Heiner Wernthaler stellte für alle 20 Teilnehmer des Finallaufs tolle Sachpreise zur Verfügung.

Sieger der Landshuter Inline-Meisterschaft, kurz LA-Team Cup, wurde die DJK-SV Adlkofen, gefolgt vom TSV Haarbach, SC Vilsbiburg, TSV Gerzen und dem SC Göttlkofen.

Wann waren Sie das letzte Mal im Vilsbiburger Hallenbad ?

Ein unbedingtes Muss, nicht nur für alle Sportler!

ab 05. Oktober 2004

Öffentlicher Badebetrieb in der Hauptschule:

DIENSTAG

Kleinkinderschwimmen 15.30 - 17.00 Uhr

MITTWOCH

Schwimmen nur für Frauen 16.00 - 19.30 Uhr

DONNERSTAG

Feierabendschwimmen 18.00 - 21.00 Uhr

FREITAG

Kinderspaßtag 15.00 - 18.00 Uhr
Feierabendschwimmen 18.00 - 20.00 Uhr

SAMSTAG - Thermalbadetag (32 °)

Bewegungsgymnastik f. Senioren 11.00 - 11.30 Uhr
Seniorenswimmen 11.30 - 14.00 Uhr
Familiennachmittag 14.00 - 16.00 Uhr
Kindergeburtstage ab 17.00 Uhr

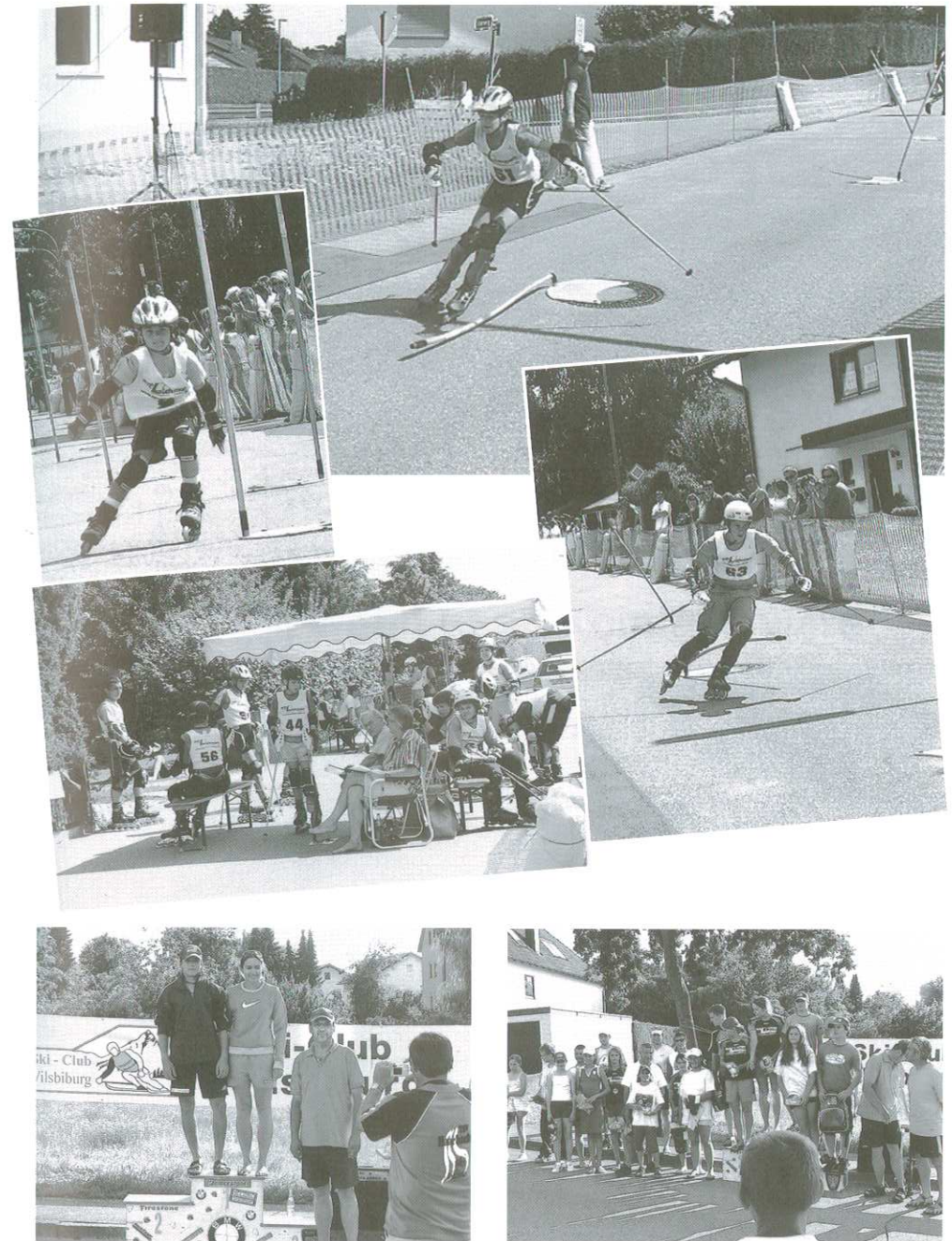


Eintrittspreise:	
Erwachsene	2,00 €
10er-Karte	17,00 €
Kinder, Schüler, Studierende	1,00 €
10er-Karte	8,00 €

**Wir freuen uns
auf Sie!**



Telefon Hallenbad 35 99



Die Stadtmeister 2004

Die Gewinner des Rad + Sport Bauer-Cups



Autopflege Gaube

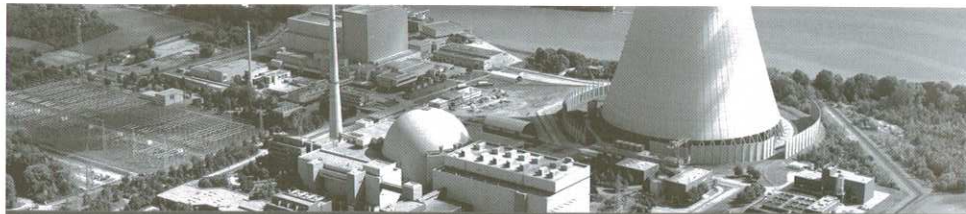
Baumgartenstraße 5 · 84137 Vilsbiburg

Tel./Fax 0 87 41 / 67 09

Textil Autowaschstraße

SB-Waschplätze, SB-Staubsauger

Autoaufbereitung



Das Kernkraftwerk Isar

Tradition und Hightech

In Bayern ist der Himmel einfach blauer, die Menschen sind freundlicher und das Bier schmeckt besser. Neben diesen traditionellen Aspekten, die unser Bundesland weltweit berühmt gemacht haben, hat Bayern sich aber auch zum Hightech-Standort in Deutschland entwickelt. Kernkraft spielt dabei eine maßgebliche Rolle. Denn diese Energieform sichert Arbeitsplätze, schützt die Umwelt und macht Bayern zum optimalen Standort für Unternehmen.

Besuchen Sie uns, fragen Sie uns – wir freuen uns auf den Dialog.

E.ON Kernkraft GmbH
Kernkraftwerk Isar
Informationszentrum
Postfach 1126
84049 Essenbach

Mo - Sa 9.00 - 15.30 Uhr
Gruppen bitten wir um
Vorankündigung
T 0 87 02 - 38 - 24 65
F 0 87 02 - 38 - 24 66

www.eon-kernkraft.com

e-on Kernkraft

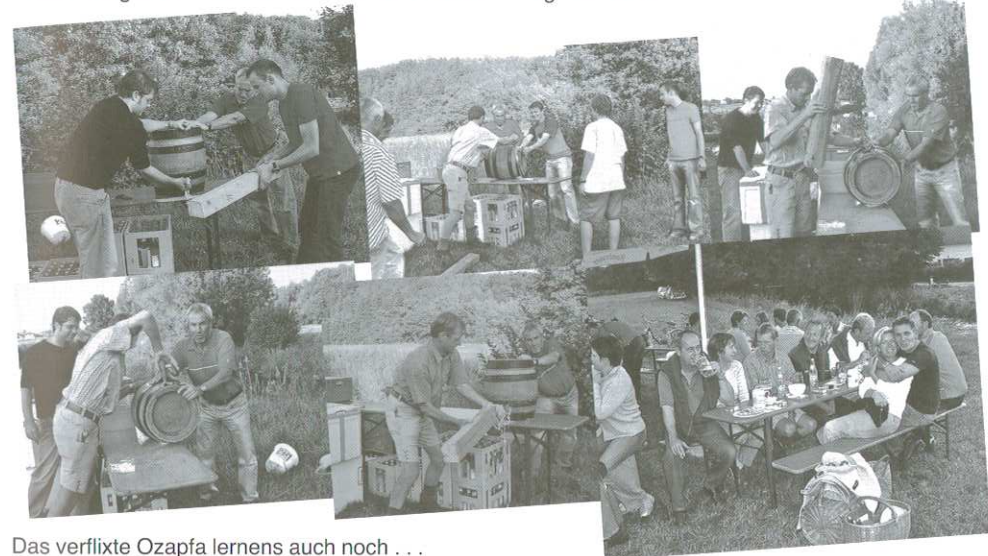
Fröhliches Sommerfest nach sportlicher Höchstleistung

Einen sportlichen Auftakt gab es zum Sommerfest Ende August. Die Vorstandschaft und die Funktionäre traten gegen die Herausforderer, die alten Hasen der Rennmannschaft und die Skilehrer zu einem Fußballspiel an. Einzige Dame im Spiel war Irene Maier. Sie verstand es hervorragend den Torwart abzulenken und so endete das faire Spiel 5:5. Ein ideales Ergebnis für das anschließende Sommerfest.



Ozapft is - ja wenn das so einfach wäre

Viel Glück hatten die Durstigen, dass es dann doch noch so weit kam. Nach etlichen Versuchen und zerschlagenem Zapfzeug kam der Gerstensaft zum Laufen. Die Organisatoren Tom Eglseder und Toni Butz haben ein tolles Sommerfest ausgerichtet, und viele Skiclub-Mitglieder amüsierten sich bis in die frühen Morgenstunden.



Das verflixte Ozapfa lernens auch noch . . .

Weinfest - Fröhliche Stimmung und Tanzmusik vom Feinsten

„Das schönste Fest des Jahres“, so bezeichnete ein gutgelaunter Gast unser Weinfest. Das Weinfest-Team freut sich natürlich ganz besonders über solches Lob.

Das neunte Weinfest lockte wieder viele Gäste in die Stadthalle und sie amüsierten sich bis in die frühen Morgenstunden. Die Show- und Tanzkapelle „Manyana“ zeigte ein gutes Gespür für das Publikum, so dass die Tanzfläche bis zum letzten Lied voll besetzt war. Bei guten Weinen und herzhaften Brotzeiten genossen die Gäste das besondere Ambiente eines Gumpoldskirchner Buschenschanks. In den Tanzpausen und besonders zur späten Stunde strömten die Gäste in Richtung Bar und erfreuten sich an Daiquiri, verschiedenen Cocktails, Prosecco usw. An den Ständen der Gumpoldskirchner Weinbauer konnte man prämierte Spitzenweine als Stehachterl kosten.

Die Organisatoren und die Vorstandschaft freuten sich sehr über die vielen Gäste und die tolle Stimmung auf dem Weinfest.



Die Gumpoldskirchner Winzer bedanken sich auf diesem Wege für ihr **weiniges** Interesse am Weinfest in Vilsbiburg 2004!

Wenn Sie im Laufe des Jahres Weine bestellen möchten, schicken Sie uns eine E-Mail:

weinbau@hasenoehrl.com bacchuskeller@kabsi.at r.thiel@kabsi.at
 weinbau.schnitzer@utanet.at zierer@weingut-zierer.at



Auf ein Wiedersehen beim Weinfest 2005 freuen sich die Familien Hasenöhr, Keller, Schnitzer-Zettl, Thiel und Zierer!



MICHELIN ALPIN



**REIFEN
SERVICE
MÜLLER**

Benzstr. 40
84144 Geisenhausen
Tel. 08743/9695-0
Fax 969520

**ADACmotorwelt
Testsieger
Heft 10/02**

**MOBILITÄT UND KONTROLLE –
WINTER FÜR WINTER**

- Optimale Haftung auf nasser, kalter und verschneiter Fahrbahn
- Deutlich kürzerer Bremsweg durch 3D-Lamellen



MICHELIN



**Fliesen
Marmor
Granit**

Riesenauswahl für
alle Bereiche:
- Bäder
- Küchen
- Wohnbereich
- Terrassen



Gartengestaltung

Naturstein
Pflanztröge
Brunnen
Säulen
Portale
Treppen
Balustraden



**SIEBER
DER FLIESENPROFI**

Fliesen Baustoffe Naturstein

84137 Vilsbiburg / Gaiendorf 8
Tel. 08741 / 4453 Fax 08741 / 1215

siebergaiendorf@aol.com
www.sieber-gaiendorf.de

Öffnungszeiten

Mo-Fr 8.00 Uhr - 12 Uhr
13.00 Uhr - 17.30 Uhr
Sa 8.00 Uhr - 12.00 Uhr

Ergebnisse Rennmannschaft

	Stadt- meister- schaft Vilsbiburg	BLSV- Rennen	Cup der Volks-u. Raiff- eisen- banken	Land kreis- meister schaft	Ergoldinger Marktrennen	Head-Cup	Isar- Vils- Cup Wertung g
Aschenbrenner Pia	2	3	2	3			2
Buchner Verena		3					
Butz Anton	2			3		5	
Dengler Manuel	1	4	4		3		
Dengler Peter				5			4
Ecker Alex	1		1	2			
Eglseder Tom		5	5			10	
Geier Thorsten	3	3	4		3		
Gilch Lena	4	5	4		5		5
Gilch Sebastian	4	7	6	6	8		7
Gleixner Jonas	3	5					
Gleixner Lisa	4	5	3		3		4
Harpaintner Alfons	1		2	1	1		
Harpaintner Claudia	1	1	1	1	1		1
Harpaintner Sabrina	1	7	1	3	2		2
Herzog Korbinian	4	3		3	5		3
Hillinger Tina	3	5	5		6		5
Hufnagl Sophie				2			
Janker Tobias	2	5	4			3	7
Maierholzner Marilena		4	3		4		4
Maierholzner Viktoria			10				
Ostermaier Franziska					5		11
Ostermaier Sophie	2	4		2	4		3
Pollner Theresa	1	2	1	1	2		1
Rauch Philipp		1	1	1	2	14	1
Rübesam Marco	2	4	5		4		3
Rübesam Sophia	1	1	1		2		1
Santl Philipp	1	1		1	2	19	1
Santl Sebastian	1	4	3		5		5
Santl Thomas Snowboard	2						
Schnabel Carolin	2	2	4	2	5		3
Schnabel Lena	3	3	2	2	4		3
Schweiger Christina	3	6	3		3		4
Schweiger Maxi		3	10	4	6	23	4
Schweiger Sebastian	2			3	3		
Stanglmayr Andrea			6		7		7
Staudinger Josef Snowboard	1						
Steckermaier Josef	1	1	1	1	1	2	1
Wackerbauer Josef	2	4			5	21	7
Wackerbauer Wolfgang	2	6	4	3	9		6
Wagner Thomas	3	5	5	2	2		2
Wernthaler Lukas	1	3	1		1		2
Zollner Laura	6	9	7		7		7
Zollner Lilo	1	1	2	1	2		1

JSV Mannschaftsergebnis: Jugend w: 1. Platz und 4. Platz (2 Mannschaften)

Jugend m: 3. Platz – Herren 3. Platz

Mannschaftsergebnis Landkreismeisterschaft: Damen 1. Platz – Herren 2. Platz

Cafe - Bistro

Cafe Gabriel

Stadtplatz 16 - 84137 Vilsbiburg
Tel.08741 / 4139 - 1.Stock

- Preiswerte schnelle Küche
- Freundlicher Service
- Hausgemachte Kuchen
- Straßencafé
- Der Treffpunkt in Vib

Täglich von 8⁰⁰ - 1⁰⁰ Uhr
Kein Ruhetag

Cafe - Restaurant

Gabriel Passage

Stadtplatz 21 - 84137 Vilsbiburg
Tel.08741 / 92460 - an der Vils

- Wechselnde Tagesgerichte
- Gepflegter Abendtisch
- Jeden 2. Sonntag Brunch
- Gästezimmer
- Terrasse direkt an der Vils

Täglich von 9⁰⁰ - 1⁰⁰ Uhr
Kein RuhetagMayer'sche
APOTHEKEmit angegliedertem
Reformhaus

Apothekerin Renate Fischer

Stadtplatz7
84137 Vilsbiburg
Tel. 0 87 41 / 45 16
Fax 0 87 41 / 62 69
e-mail: info@mayersche-apotheke.de

Löwen - Apotheke

IHRE Apotheke - IHR Arzneimittelberater

Hartmut Heilmeyer - Stadtplatz 37 - 84137 Vilsbiburg
Telefon: (08741) 7001 - Telefax: (08741) 2112

St. Josef-Apotheke

Hubert Gg. Brandl e. Kfm. • Schützenstraße 16 F • 84137 Vilsbiburg
Telefon (0 87 41) 21 01 • Fax 21 65 • HRR Landshut 7486

Die lange Nacht der Zigeuner

Rassige Zigeunerinnen und stolze Zigeuner feierten die ganze Nacht durch.

Der schön dekorierte Sebastianihof platzte fast aus allen Nähten. Selbst Stehplätze an der Bar waren heiß umkämpft.

Als um 20 Uhr die gut gelaunten Satis Fide den Ball mit dem Walzer der Stadtmeister eröffneten, waren die tanzwütigen Zigeuner nicht mehr auf ihren Plätzen zu halten. Bereits bei der ersten Tanzrunde war das Parkett dicht bevölkert, was sich auch bis zur letzten Runde nicht mehr änderte. Die Satis Fide spielten eine tolle Musik, bei der sich junge und jungegebliebene gleichermaßen amüsierten. Vom Tango bis zu ACDC reichte das Repertoire der beliebten Musiker.

Um 22.30 Uhr kam die Narrhalla mit ihrem gesamten Hofstaat. Die hübschen Gardemädchen begeisterten mit ihren flotten Showtänzen und das Prinzenpaar präsentierte sich mit dem Prinzenwalzer. Narrhallapäsident Georg Brandmeier ließ es sich nicht nehmen, einige der Gäste mit dem Orden der Narrhalla auszuzeichnen. Die Narrhalla war begeistert von der Stimmung und nahm nach dem offiziellen Auftritt rege am Zigeunerleben teil. Die Bar im 1. Stock war die ganze Nacht über belagert. Bei einem Gläschen Sekt oder einem spritzigen Cocktail, serviert vom freundlichen Sebastiani-Team, konnten sich die Gäste vom Tanzen erholen und plaudern. Bei dem Gedränge, das herrschte, kam man sich schnell näher. Selbst Stehplätze waren zeitweise Mangelware. Eine Besucherin meinte: "Diese Stimmung ist nicht zu erklären, daß muss man einfach miterlebt haben".

Froh waren viele Gäste über den Busservice. Der letzte Bus ging um 4 Uhr und einige besonders "erschöpfte" Zigeuner nutzen bereits die kurze Fahrt von Johannesbrunn nach Vilsbiburg für ein kleines Nickerchen.



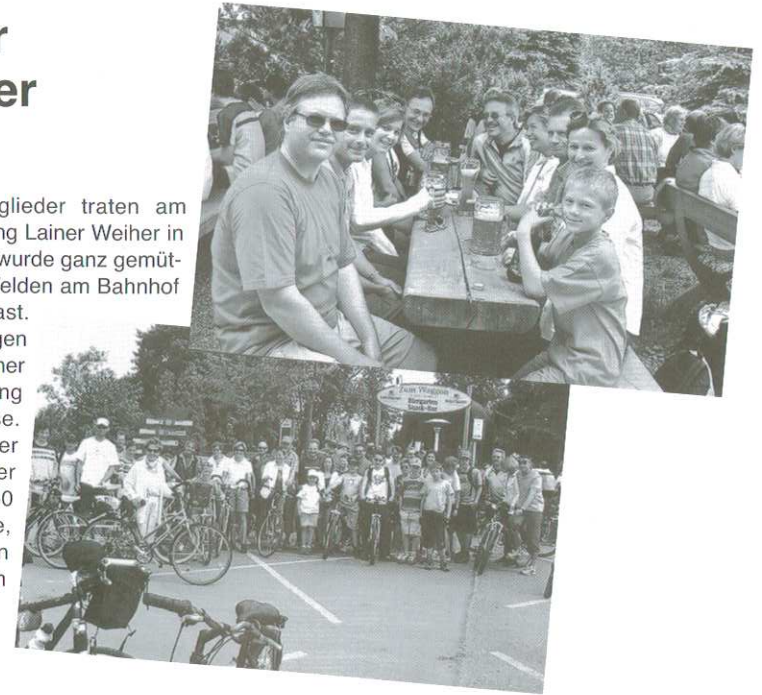
Zur Belohnung gings zum Arlberg

Zum Abschluss der Rennsaison freuen sich die Mitglieder der Rennmannschaft jedes Jahr auf die schon traditionelle Dreitagesfahrt zu den traumhaften Hängen des Arlberg. Aufgeteilt in zwei Gruppen ging es am ersten Tag auf die Piste. Die Wintersportverhältnisse waren sehr gut und so konnten die Rennläufer unter der Leitung von Skilehrer Stefan Falch ihre Schwünge auch auf unberührten Hängen ziehen. Roman Falch zeigte den Normalskifahrern die schönsten Abfahrten und feilte an der Technik seiner Schützlinge. Am zweiten Tag gingen alle gemeinsam auf die Piste. Die Jüngsten im Team zeigten ihr ganzes Temperament. Sie hatten keine Mühe, mit den "Großen" mitzuhalten. Abends erholte man sich in der gemütlichen Stube der Herbergsfamilie Falch. Organisator Heiner Wernthaler freute sich über das gelungene Ski-Wochenende und vor allen Dingen über den tollen Zusammenhalt in der Rennmannschaft.



Radl-Tour zum Lainer Weiher

Fast 50 Skiclub-Mitglieder traten am Pfingstmontag Richtung Lainer Weiher in die Pedale. Die Fahrt wurde ganz gemütlich angegangen. In Velden am Bahnhof gab es die erste Rast. Nach einem ausgiebigen Mittagessen in der Lainer Ausflugs-gaststätte ging es wieder nach Hause. Es war ein sportlicher Familien-Ausflug, der trotz der fast 50 Kilometer Wegstrecke, die zu bewältigen waren, recht gemütlich und unterhaltsam war.



**Gut gestärkt
ist halb
gewonnen!**

mareis



BEITRITTSERKLÄRUNG



Ich erkläre hiermit meinen Beitritt zum Ski-Club Vilsbiburg e.V., Reitelbauerstr. 23, 84137 Vilsbiburg

Vor- und Nachname: _____ PLZ/Ort: _____

Straße: _____ Geb.-Datum: _____

Familienbeitrag: ja nein wenn ja: weitere Familienmitglieder eintragen.

Name	Vorname	Geb.-Datum	Anschrift, wenn abweichend

Name	Vorname	Geb.-Datum	Anschrift, wenn abweichend

Name	Vorname	Geb.-Datum	Anschrift, wenn abweichend

Hiermit ermächtige(n) ich/wir Sie widerruflich, die von mir/uns zu leistenden Zahlungen wegen
Beitrag zum Ski-Club Vilsbiburg
zu Lasten meines/unseres nachfolgend aufgeführten Kontos durch Lastschrift einzuziehen.

Konto-Nummer	Bezeichnung des Geldinstituts	Bankleitzahl

_____ Kontoinhaber

Ort, Datum _____ Unterschrift oder gesetzlicher Vertreter

Mitgliedsbeiträge ab 2004 jährlich: Erw. 14,- €, Jugendliche 10,- €, Kinder 8,- €, Familien-Beitrag 36,- €. Umzug? - Neues Konto? --> Bitte geben Sie uns Bescheid!

Autohaus Huber



**Unser Service -
Ihr Vertrauen**

Vilsbiburg

Tel: 08741/9247-0